

Érték	Utolsó árfolyam	
	pénz	áru
gy. ker. bank.	101.50	101.75
tokos. föld.-int.	101.50	102.—
égek.	—	—
vasut.	—	—
mbv. zék. v.	—	—
z. társ.	—	—
vasut.	—	—
v. 1884 ki b.	—	—
ut.	—	—
v. (ezüst)	—	—
hid.	103.50	104.—
ede-épület	96.—	97.—
jegyek.	—	—
zset.	175.—	177.—
gy.	40.—	42.—
	17.50	18.—
	35.—	36.—
mek.	—	—
ert)	5.62	5.64
b frtos arany	9.55	9.56
kj. 100 márk,	58.60	58.70
ma (3 óra)	—	—
0 ném. bir. m.	58.65	58.80
0 holl. frtért.	98.75	99.—
0 feankért.	47.75	47.85
0 frankért.	47.60	47.76
0 font sterl.	120.20	120.50
árfolyamok.	—	—
edék	117.50	—
hitelbank	361.—	—
leszám. b.	164.—	—
	368.—	—
nk	—	—
kölesön	116.—	—

**lé és liszt.**

osi tekintélyek bírálata sze-  
ek, gyermekeiket  
A malátakivonatu  
tápanyag, valamint  
alom minden gyógytárban;

(258.)

A. K. Arpakása	0	—
" szinte	13.40	—
Simán őrölt búzaliszt zsákkal	12.80	—
Ugyanaz	—	—
" nélküli	—	—
" szinte	3	—
" Arpadara	5	—
" Arpa liszt	6	—
Debreczen, 1882. jan. 25.	—	—
A. B. C. 0-9 sz. 25 és 85 kilo.	—	—
10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 11. 12. 50	—	—
R. I. -III. számig	85	—
A. K. 00-5 számig	50	—
Arpaliszt	75	—

**Előfizetési árak:**  
Helyben és postán küldve:  
Egy évre 10 frt. Negyed évre 2 ft 50 kr.  
Fél évre 5 „ Egyes szám — „ 5 „  
Előfizetési pénz s minden közlemény:  
főpíacz, VECSEY-ház, földszint a szer-  
kesztőségbe bérmentve küldendő.  
Előfizethetni helyben:  
TELEGDI K. LAJOS és ifj. CSÁTHY  
KAROLY könyvkereskedésében és a  
szerkesztőségnél. Egyébütt a postahiva-  
talok utján.

# DEBRECZEN

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDÁSZATI HIRLAP.

A debreczeni-vidéki „függetlenségi párt” közlönye.

Mejelen hetankint ötször: hétfőn, kedden, szerdán, csütörtökön és szombaton.

**Hirdetési díj:**  
Négy hasábos petitorért 5 kr.  
Nagyobb terjedelmű, mint szintén több  
izbeli hirdetések, alku szerint a  
legolcsóbb árért.  
Bélyegdíj: minden beigtatásért külön  
30 kr.  
„Nyilt-tér”-en megjelenő közlemény  
minden petit sora 15 kr.  
Négy- vagy bérmentetlent beküldött  
késiratok nem vétetnek tekintetbe. —  
Ugyazintán késiratok nem adatnak  
vissza.

**A nemes vetélkedők.**

Debreczen, febr. 9.

(+) Gr. Andrassy Gyula volt közös külügyér és Tisza Kálmán Magyarország miniszterelnöke Bosznia occupatiojának dicsőségét mind-egyik magának tulajdonította Bécsben a delegatioóban, hogy egyiket, vagy másikat mennyi rész illeti e dicsőségéből, végezzék el és egyezzenek meg rajta egymásközt, nekünk arra semmi gondunk, hanem azt még is megjegyezzük, hogy midőn a megtörtént occupatio után összejött az országgyűlés s a megnyitó trónbeszédre keletkezett válaszfeliratban pártkülönség nélkül kárhóztatott az occupatio megtörténte, nem hallottuk akkor Tisza Kálmántól, hogy neki is része volna e dicsőségben, sőt mentegette magát s maga is csatlakozott a válaszfeliratban, meglehetősen erősen hangsúlyozott rosszaláshoz; no de meglehet neki engedni, más nótát fujtak akkor Budapesten, s más akkor is most is Bécsben, neki pedig sokkal kedvesebb a bécsi nóta.

Egyik másik külföldi lap — a belföldiek alig emlékeznek meg róla — állítják, hogy azon osztrák ezredekéből, melyekbe szláfajta katonák vannak, sokan szöknék át a felkelőkhez, és befog következni az idő, hogy az ilyen ezredek nem fogják használni, hát mi fog következni? Azokat ide fogják szállítani a mi biztonságunkra, nehogy benünket a bosnyákok ellopjanak, s

a magyar ezredekot viszik a felkelők ellen, hogy mi, — t. i. magyarok azokat el ne lopjuk, ilyen következménye van az 1867-ki közösségnek.

Ha a katonai rosz kormányzat miatt fellázadnak az osztrák tartományok — a szoros összekapcsolás következtében — a magyaroknak kell odamenni leigázni a fellázadt népet, s így tervszerűleg a leggyűlöltebb teszik a magyar nevet nemcsak az osztrák-magyar monarchiában, hanem mindenütt, hol a szabadságra még adnak valamit, ha Ausztria valamelyik tartománya nem tűrheti a középkori kormányzatot: a magyar nemzetnek kell vérevel és pénzével elősietni, s a fészkelődöket birkatürelmre megtanítani, ez az a dicsőség, melyet Andrassy és Tisza is magának tulajdonít, s a melyért egymással vetélkednek.

Magyarország azt kérdehetné, — ha t. i. volna benne némi kis bátorság, s országgyűlési többségben némi hazafiaság — mi köztünk nekünk a fellázadt dalmátokhoz, meg tudja isten miféle népekhez? Ausztriáé, végezzon velük Ausztria, ő veszi a hasznát, tehát az övé a kára is. Ha nem tanult a multon, ha még most is, mint eddig mindig szelet vetett, nem arathat más, mint vihart.

Amde a mi Tiszánk, — mert hiszen az összes magyar kormány neki csak ágense — azt mondja, előre magyarok, mert Ausztria érdeke így kívánja; de hát ha a

muszka jobban beleavatkozik mint most, s nyiltan megfogja támadni Ausztriát? bizonyára ha még akkor is Andrassy és Tisza fognak vetélkedni az occupatio dicsőségén, Magyarország Ausztria érdekéért fog elvérzeni.

**— Ujabb hir a harcztérről nem**

igen érkezett tegnap óta. Bécsből van egy hivatalos távirat, mely így hangzik: „A szerajevói főparancsnokság február 7-dikén este 11 órakor jelenti; Obadics vezérőrnagy február 5-én Focsából több rendbeli tamadásokat intézett a nagyobb oszlopokra nézve csak nehezen megközelíthető ellenfél ellen. A tamadások Susjenóból és a humicsi karauiból intézettek. Az ellenség mindkét hadoszlopot kikerülte, csak délután bukkant a balszárnyon lévő csapat a lázadókra, mire tüstént harcz fejlődött ki. A 75. sz. gyalogezrednek három katonája sebet kapott. A humicsi karaulnál is csak estefelé váltattak lövések a felkelőkkel. A támadó előnyomulást folytatják.”

**— Az Oroszországból érkező hi**

rek folytonosan két szint játszanak. A pánszláv Capole, élükön Akszakov, folyton izgatnak ellenünk, a hivatalosak „barátságosan” nyilatkoznak. Ignatiev lemondásának híre folyton felmerül, de soha sem valósul.

**— Agitátorok elfogatása.**

Pancsovaról írjak tegnaptól: Popovics Koszta Belgrádból és Kumanovai Krstics Laza hirhért pánszláv agitátorok Varsóból Belgrádba utazván, szerdán virradóra itt városunkban felismertettek és elfogattak.

Összes irataik lefoglaltattak. A vizsgálatot Wittigschlager városkapitány erélyesen vezeti. Érdekes eredmények várhatók.

— A kormánypart tegnapi értekezlete az igazságügyi köitségvetést vitatta, és azt egészében elfogadta. Itt-ott egyes apróbb módosítások hangoztattak. A fizetésjavítást a miniszter visszautasította.

**Egy pár paragraphus szellőztetése.**

A kereskedelmi törvény 198. §-szerint a részvény társaság igazgatóságainak köteleességében áll a felügyelő bizottság általi megvizsgáló évi mérleget a közgyűlés elé terjesztendő jelentéssel együtt 8 nappal megelőzőleg közzé tenni. A 221. §-szerint 1000 frtig terjedhető penzbírsaggal sújtandók az igazgatóság tagjai, ha a 198. § ellenére a mérleget és jelentést 8 nappal a közgyűlés előtt közzé tenni emulasztják. A törvények rendelkezésének, az eléggé szigorú sanctió daczára, a Debreczenben létező részvény társaságok egyike sem tesz eleget.

A mit tesznek, abból áll, hogy a közzé tett közgyűlési megbívókban megjegyeztetik, hogy az évi jelentés és mérleg az üzleti órak alatt az intézet helyiségében megtekinthető. Ez azonban hogy nem közzététel, nem szükséges bővebben kimutatni A közzététel alatt a törvény mást nem érthet, mint hiriapokba való beigtatást, minek folytán mindenkinek, egy a részvényeseknek, mint az érdekelt és nem érdekelt nem részvényeseknek módjában áll a lehető legkönnyebb módon értesülni nyerni a társaság ügyeinek vezetéseiről az üzleti év eredményéről s e szerint midőn a helyett csak anyai tételik, hogy az évi jelentés és mérlegnek az intézet helyiségében az üzleti órak megtekintése megengedtetik, — mely megtekintés a gyakorlatban ugyszólván lehet-

III.

Történetünk idejében, midőn nemzetes és nemes Deak Sámuel uram H.-M. Vásarhely egyik legtekintélyesebb s gazdagabb polgára, és az akkor még „nemes város” kapitánya volt: a szép Maria Terézia ült Magyarország trónján.

Pillantsunk bele a multak könyvébe. Bár az 1741-ben elhalt Károly császár mind a külfölddel, mind a birodalommal egyezmények által trónját leányának Máriának biztosította, mégis halálával az ifju hőlyget, s vezéri tehetséggel nem bíró férjét Ferencz lotharingi herceget, egyszerre hat rokon rohanta meg s osztály részül mindenik a birodalom egy egy részét kivántal. 1741-ben történt, hogy a magyar ismét behibonyította, hogy a roszért jóval fizet, s Pozsonyban a szent lelkesedés szazak ajkáról a nagy szózatban reszkettette meg a pozsonyi várterem falait: „Éltünk és vértünket felséges asszonyunkért, koronánkért és hazánkért!” A sokszor bántott, félre ismert nemzet példátlan áldozattal és vitészséggel megtartotta dicsően az ingatag eszázari és magyar királyi trónt.

Küzdött a nemzet 1748 ig, a mikor „a hét éves háborut Achenben Ausztria eddig még soha nem birt tekintélyének kihívásával végezte be.

Ez mindenek felett a magyarnak volt köszönhető. Nála nélkül ma nincs Habsburg dynastia! . . .

Magyar fegyverek villogtak a diadalban mindenütt s a bátrak között legbátrabbak voltak a protestánsok, a kik vitészségükkel hitőknek akarnak jogot szerezni.

Ismét csalódtak.

(Folyt. köv.)

**A „DEBRECZEN” TÁRCZÁJA.**

**Egy elleledett történet.**

Történeti beszély  
Zombori Gedőtől.

3.)  
— És megtaláltad a ki imád, a ki szeretet örvöngön, a ki éretted megtagadta nyugalmát, hitét, esküjét, hogy sebedet begyógyítsa a — Bleier vérevel.  
A hölyg oda vonta ölébe a férfi lángoló fejét.  
— Becsütlek barátom; de tudod, hogy annak, a ki férjemet láncokba verette, láncokba kell nyögni és előttem szemeim előtt kinosan meghalni! Történeti szivébe megtehetette volna e női kéz is; de nekem több kell!  
— Meg iesz! Pár hó mulva seregeim élén én leszek Magyarország ura . . . És Irén akkor? . . .  
— Akkor elfog csattanni ajkadon arád csókja.  
— Irén! emelkedj fel képzeteddel, gondold előre magadat egy nagy ország asszonyának s halál lábaid előtt bakók kezében hörgeni férjed gyilkosát . . . Addig is engedd ölelnem át karcsu derekadat, megcsókolni picizny lábadat, mely a kém fejét fogja tiporni . . . Így, így!  
— Ah Irén mint szerettek örüllettel, egész életvägygyal! Tíz éves voltam mikor kidobtak a világba. A fájdalom, inség és életunalom a klastromba viit. Felesketelem reggelén ott térdeltem az oltár előtt; könyörögtem Istennek, ne engedje ismernem az élet örömeit, vágyait . . . Felkeltem a hideg kövezetről, úgy tetszett, mintha lelkem nyugodt, kedélyem esendessé vált volna, mint a tó felülete, me-

lyen nem szánt a vihar. Hátra fordultam és meglátalak téged szép daliás levente karján, boldogságtól sugárzó arcczal. Ah Istenem mi volt e percz! . . . Keblem föl-zajlott, szivemet gyönyör és kin hullámok nyaldosták s én forró arcczal, égő szemekkel, mint egy szobor állottam ott. A leendő „testvérek” egyike hozzám jött, megériuté hideg kezével égő homlokomat s így szólt:  
— Beteg vagy „testvér”.  
— Nagyon beteg, lélekben beteg vagyok! suttogám.  
A szánakozó szivü szerzetes ezellamba vezetett.

Mint boszuló rém meredtek elém a zárdá megesalt falai. Érzém, hogy e csendes hely, a lemondás világa, többé nem nekem valók; ki léptem. Te akkor hagyta el Belgrádot.  
. . . Három éve már annak s én Is tenemet, hitemet megtagadva, mint árnyék a testet, kísérek téged Iréne mindenütt . . . Engedd, engedd Iréne csokolnom láb porát, e picizny lábat, e kis kezét . . . ah fennebb-fennebb, bibor ajkadat . . . Ne terjeszd előmbé kezéd, nem taszithatsz el engem, a kit érted eltaszított az ég.  
A nő kezét nyújtá s gyengéden felé hajolt. A ki ismeri a szivet és olvas az arczon, annak ez erőltetett mosolyban vonagló arcz vézsezt jósolhatott; de Törö szive gyönyörkábúlásban hallgatta, mit e bűvös nő zengetes ajka szólt:  
— Szerettek Törö; de férjem boszut kérő véres árnya lebeg szerelmünk között. Karom nem ölelhet, ajkam nem csokolhat téged, a mig Bleier előttem nem térdel, mig kezem nem inthet a bakónak . . . Ezer gytananyag van még a légben, adj lobbot Törö.

A férfi arca lángolt, mint egykor  
az oltár előtt, csak szemei égtek szilajabb lángban s karját az égnek emelte.  
— Nem telik meg egyszer a hold s már sergeim fognak parancsolni fél Magyarországnak. Iréne, rég fajnak szivemen is a rejtetten sebek, csak ösztön nem volt, hogy késztessem, hogy kivonjam hüvelyéből a rég pihenő kardot! De érted, Iréne a ki örült szenvedélyem bálványképe vagy; kivetem sarkából ez ódon gépet s lábaidd elé gördítem a kém Bleier fejét s e véres alapon teremtek új világot . . .  
Egy perczre mintha eltűnt volna szivéből a szerelem, felállott s a hölyg oldalától hátrább lépett. Hangja nem volt olvadékonny többé.  
— Gondolkoztál e azon, hogy a világ és társadalom egy a mint van, nem jól van, Istennek egyenlő gyermeke minden ember, s mégis mig az egyik mindent élvez, a másiknak semmije sincs. Eddig magyar nemesi hadseregünk volts az elég volt. Ma német katonává teszik a magyart s üz és parancsol az cddigi szabad földön az idegen zsoldos. Hallo' tade, hogy van egy keresztény egyház, mely nem imádja a szenteket, szent előtte csak a biblia és a baba. Nem születtem köztük, de hozzájok mentem, mert szenvedésök fajt nekem. Ez így tovább nem lehet. Szabadság vagy halál!  
Pár percz mulva távozott.  
A hölyg ördögi mosolylyal a bibor ajkák közt nézett utánna, aztán felkaczagott. E kacazjában fájdalom és guny olvadt össze.  
Anna bámoló szemei oda tapadtak urnője arczára s az ajk rebegni akarta:  
— Nem értelek asszonyom!  
De ajakán megfagyott a kérdés, azon a szép arczon lángbetűkkel volt felírva az irtóztató elv:  
— A czél szentté teszi az eszközöket.

en részint amiatt, mivel nincs minden-  
kinek ideje, különösen, ha nem épen De-  
brecken lakik, az üzleti órák alatt a  
társaság helyiségében megjelenni, részint  
mert ha tömegesen jelentkeznek a meg-  
tekintésre, a társaság személyzete teendő-  
inek végzésében akadályoztatnék, — a  
helybeli részvénytársaságok az érintett tör-  
vény sem beth szerinti értelmének sem  
szellemének eleget nem tesznek s nem  
tesznek eleget azáltal sem, ha magat a  
nyomatott mérleget a részvényeseknek  
megküldik.

A jelenleg hatályban levő kereske-  
delmi törvény a részvénytársaságoknál  
könnyen elforduló és tapasztalat szeri-  
nt számos esetben előfordult, úgy a kö-  
zönséget általában mint különösen a rész-  
vényeseket megkárosító visszaélések, le-  
hető megelőzése, elbárártása végett, leg-  
hatalmasabb eszközül a teljes nyilvánosságot  
követelőleg mondja ki, és azt minél tel-  
jesebb mértékben igyekszik érvényesíteni.

Az évi jelentés és mérleg közvétel  
(nem pedig eldugása a társaság helyisé-  
gében) a kötelező nyilvánosság elvének  
egyik folyamánya s ha ennek nem tételik  
eleget megértetik maga a részvénytár-  
sásokra vonatkozó törvényes rendelkezé-  
seknek vezérével. Az itt szóban forgó ren-  
delkezések ratiója, alapja, üdvös volta  
nagyon könnyen lenne kimutatható, de  
abba ezuttal nem szükséges becsúszni,  
mert nem ez a lényeges, hanem a lényeg-  
es az hogy hatályban lévő törvény ren-  
delkezése az, mely megtartandó még ak-  
kor is, ha észszerűtlen lenne, mi a jelen  
esetre nem áll.

Ha valamely kisebb vidéki város-  
ban székelő részvénytársaság a jelenleg  
érvényben lévő kereskedelmi törvényről  
kele tudomást nem szerzett s annak ren-  
delkezéseit különösen a valamire való el-  
lenkezés hiánya miatt nem tartja meg: az  
ha nem igazolható is, de megérthető. De-  
brecezi részvénytársaságoktól azonban min-  
den körülmények között követelhetni, hogy  
a törvénynek minden tekintetben eleget  
tegyenek, az igazgatósági tagok pedig, a  
kiállításba helyezett törvényes büntetésnek  
magokat ki ne tegyék.

### Erkölcstelen irány a színházban.

A „művészet“ palásja alatt bizony  
sokszor követetik el merénylet a jó izlés  
és a tisztá erkölcs ellen színházokban. E  
tekintetben különösen előjár a népszin-  
ház. —

Irányi Dániel, pártunknak e büsz-  
kesége, évről évre megújítja tiltakozó sza-  
vát ez erkölcstelen irány ellen az ország-  
házban, felhiva arra a belügyminiszter fi-  
gyelmét. Eredménye ugyan eddig nem  
mutatkozott, de Irányi mindig meg-  
teszi kötelességét, minden évben megújítja  
panaszát.

Tette ezt a képviselőház tegnapi ülésén is.

Az általános költségvetéshez szólván,  
felhasználja egyuttal a jelen alkalmat arra,  
hogy azon erkölcstelen és ledér irányú ellen  
szóvaljon fel, mely különösen a népszin-  
házban követetik. A ledér, sikamlós  
operetteket erkölcstelennek tartja. Fájda-  
lom, vannak olyanok, kik ilyenekben ta-  
lálják gyönyörűségüket. (Németh Albert  
közbeszó: Az öreg urak! Derültség.) De  
a színház nem arra való, hogy így romlott  
izlésű emberek tetszését megnyerje. (Al-  
talanos helyeslés.)

A fővárosi közönség mulatni akar,  
de az erkölcstelenség jobban megférő da-  
rabokat inkább kedveli a sikamlós fércz-  
műveknél. Bármennyire ohajtsa is szóló  
a magyar nyelv terjedését, ily áron még  
e szent csele felé sem akar közelélni. (He-  
lyeslés) A sajtónak kötelessége lenne ezen  
irány ellen működni, hogy ezt nem teszi,  
meglehet, annak oka a magyar nyelv iránti  
elfogultság, vagy pajtásosság.

Jókai maga mondá egy alkalommal  
hogy egyetlen alkalommal sem tért el  
múveiben az erkölcsök iránti hódolattól.  
Kivánczosnak tartaná, ha Jókai, ki magas  
állást foglal az irodalomban, több írói  
társulat elnöke és egy napilap szerkesz-  
tője, az irodalom és színház tisztességé-  
nek érdekében nagyobb mérvben hasz-  
nálná fel befolyását.

Szólok utal arra, hogy Németország-  
ban nem minden operettet szabad előadni,  
melyet nálunk a népszínházban előadnak.  
Felkéri a belügyminisztert, hogy saját ha-  
táskörében hasson oda, hogy a színházak-  
nál az erkölcstelenségekre kölcsönös figyelem  
fordítassék. Ezuttal csak kéri a kormányt,  
ha nem lenne ennek sikerre, más intéz-

kedéseket fogna kérni a háztól, mert el-  
van határozva nem tenni, hogy Magyaror-  
szágon a közszemérem és közerkölcstesség  
bármely czim alatt lábbal tapostassék.  
(Élénk helyeslés.)

### A „Kemény Zsigmond-Társaság“ február havi üléséről.

(Eredeti tudósítás.)

A „Kemény Zsigmond-Társaság“ febru-  
ár havi rendes ülése Maros Várahelytől,  
vasárnap február 5-én tartatott meg, Z.  
dr. Knöfner Vilmos alelnök és országgyű-  
lési képviselő vezetésével. Kérés de-  
mondhatjuk, válogatott közönség volt je-  
len. A társaság helyi buzgó tagjain kívül  
a fővárosból is két érdemes vendéghez  
volt szerencsénk. Csikvári Jákó m. kir.  
államvasuti osztályvezető több becses szak-  
munka ismert nevű írója, a „Magyar tiszt-  
viselő“ jeles szerkesztője, testvérével, Csik-  
vári Antallal városunkban lévő, sok el-  
foglaltatása mellett is tudott időt szakítani  
egy rövid órai látogatásra, míg a hely-  
lakó polgártársaink közül erre ugyan nem  
sokan szánták el magukat. Pedig a nyil-  
vános felolvadás mindkét tárgya érdemes  
volt a meghallgatásra.

Első felolvasó Kerekes Sámuel r. t.  
volt a „M. Vidék“ szerkesztője ki „A csá-  
pások alatt“ című életképet olvasott fel,  
melynek tárgya a napi eseményekből van  
véve. Sikertől rajzban mutatja fel ez hogy  
a napirenden levő katonai mozgósítás kö-  
vetkeztében miként omlik össze egy öz-  
veg anyának minden boldogsága. —  
Ezen anya lányának kedvese ugyanis, egy  
jóreményű ifju, kivel már eljegyezve volt,  
a boszniai hadjáratban elesik s ennek hí-  
re a lány halálos beteggé teszi. Egyik fia  
jeles és vitéz tiszt a hadseregben, de kar-  
ján és lábán megbénulva mint munkára  
képtelen rokkant vitéz érkezik haza. Az  
elaggott özveggy, kinek istápra volna szük-  
sége, maga kenytelen apólini sirba roskad-  
ozó gyermekeit, s fajdalmát még az  
is növeli, hogy másik fia alatt kiesapongó  
életmódjával pazarolni kezdi megtakarított  
vagyonát. S a mi még nagyobb baj az,  
hogy mindez egy népszérintlen hadjárattal  
történik. A felolvasott rajzot éljez-  
ssel fogadták a jelenlevők.

Ezután ifj. Bedőházi János r. t.  
Anakreontól fordított négy (3, 14, 15, 39)  
dait olvasott fel. Bedőházi fordításait az  
első magyar szépirodalmi intézet, a Kis-  
faludy Társaság már ezelőtt két évvel  
kedvezőleg fogadta.

Ma újra örömmel győződünk meg  
hogy a tehetséges fordító méltó volt az  
elismerésre. Valódi élvezet volt az ókor  
egyik legkittinőbb költőjének kedves da-  
lait ily szép, zengzetes fordításban hallani,  
s méltán megérdemelte az éljezést és  
tapsot, mely a felolvasót jutalmazta. Ha-  
lomásunk szerint szerző Anakreon összes  
dalait szándékozik lefordítani. S ha ez  
sikertül, a mi felett nem lehet kétségünk,  
halál munkát végez és előre is szerenc-  
sét kívánunk hozzá. Szerző fordításában  
eltér Anakreontól, a mennyiben az ere-  
deti negyed feles jambusok helyett mo-  
dern rimes alakot használ, s miként Szász  
Károly megjegyezte, ez az eltérés jog-  
sult. Ez különben nem első példa. — Bak-  
sai Sándor lírásiából sikerült mutatványt  
adott alexandrinusokban, a mi nagyobb  
eltérés Homertól, mint a Bedőházi Anak-  
reontól.

A fordító feladata a tartalom és  
hangulat megtartása mellett, fordítását  
mentől élvezhetőbbé tenni. Annit a mu-  
tatványok alapján már is elmondhatunk,  
hogy Bedőházi munkája az eddigi Anak-  
reón fordítások közül mindeniknél inkább  
megfelel, korunk és olvasó közönségünk  
izlésének.

Folyó ügyek, mivel elnöknek a vá-  
rosról gyorsan kellett eltávolozni s ezek  
iránt nem intézkedhetett, nem tárgyaltattak.

### Egy hallgató.

### TANÜGYI HÍR.

A modern nyelveknek a realisko-  
lákban való tanítása ügyében a vallás- és  
közoktatásügyi miniszterium rendeletet bo-  
csátott ki a tankerületi főigazgatókhoz. A  
miniszter hangulatozza, hogy a mint maga  
is meggyőződött, a modern nyelvek taní-  
tásában nem érik el a realiskolákban a  
jogosan megvárható eredményt. Még a  
magyar nyelv oktatása sem felel meg  
mindentben a követelményeknek. A né-  
metben és francziában való készség pe-  
dig a nagyobb nehézséggel nem járó ol-  
vasmányok megértéséig és szabatos lefor-  
ditásáig sem terjed, az ezen nyelveken  
bár könnyebb fogalmazványok bíbtalan

elkészítésére pedig csak kivételesen ké-  
pesek a tanulók még érettségi dolgoza-  
taikban is. Hasonló fogyatékos az irodalmi  
és irodalomtörténeti ismeret is realisko-  
láink legnagyobb részében.

A realiskolákban a modern nyelvek-  
nek, különösen a francziának, azon he-  
lyet kell elfoglalniok, melyet a gimná-  
ziumban az óklasszikai nyelvek foglal-  
nak el. Minthogy az élőnyelven a beszéd  
gyakorlata által a haladás sokkal köny-  
nyebb, mint csak a holt betűkben nyil-  
latkozó nyelvekben, megvárható volna,  
hogy a realiskolákban a modern nyelvek-  
ben kevesebb óraszám mellett is annyira  
vigyük a növendéket, mint a gimnazi-  
umban a latin nyelvben. E várakozás  
azonban eddig nem teljesült. A közok-  
tatásügyi miniszter tehát felhívja a fői-  
gazgatókat, hogy a tankerületekben levő  
realiskolákat meglátogatva, figyelmüket  
különösen a modern nyelvek oktatásának  
menetére a tanárok módszerére s a tanu-  
lók e részben való szorgalmára fordít-  
sák; ő hozzá pedig a realiskolákban a  
modern nyelvek tanításának eredményé-  
ről tüzetes jelentést küldjenek; konsta-  
tálva a haladást, vagy a haladás akadá-  
lyait, megjelölve a tanárok képzettségi  
fokát, az általuk alkalmazott módszer he-  
lyes vagy helytelen voltát, névszerint  
megnevezve a képebb és képtelenebb  
tanárokat.

### A p r o s á g o k.

Mióta Tisza Kálmán elmondta is-  
meretes fuzionális beszédét, általános a  
panasz, hogy valóságos tékozlást folytat  
Magyarország pénzével.

Hogy mennyire valószínűtlen ezen ál-  
lítás, bizonyítja azon tény is, hogy 1878-  
ban midőn ezen tékozló urat itt Debre-  
czenben képviselőnek akarták megválasz-  
tani s ő magassága ezen solemnis meg-  
tiszteltetésre ide lerándult — az őt a va-  
sutól a városba beszállító fiakkeresnek  
— egy irt honorariumot adott.

Eljen tehát a „jókedvű adakozó.“

Ugyancsak ő róla az általános  
hiedelem, hogy szerfölött vakmerő ember.  
Ezen állítást is megdönti azon tény,  
hogy fiának jogi vizsgálatán s később —  
mert a rossz világ állítja — első párbaján  
krimináliósn szurkolt.

Kálnoky ugy van a mostani dél-  
vidéki lázadással, mint az egyszerű cigány-  
gyerek, ki — bár látta, hogy az apja el-  
lopta a tisztelendő ur apró marhaját,  
még is a vállatánál arra tette le az es-  
küt, hogy: „v a k u l j o n m e g, h a  
l á t t a.“

Dobránszki nevű politikai csavargó-  
ról szól most az ének, a kit Galicziában  
elfogtak.

Ez alkalmából eszembe jut Dobránsz-  
kinak udvari tanácsossága korából —  
Kozma Sándor azon mondása: „meglássa-  
tok hogy ez a Dobránszki nemsokára me-  
gint m u s z k a l e z z, h o g y a j e g e s ő p u z-  
t i t s a e l.“  
Betejjesült.

A multkor említettem, hogy Szapáry  
egy híres finanszkapacitással lépett érint-  
kezésbe.

Az örvendetes eredmény ime már  
jelentkezik.  
Szapáry ugyanis mindenféle jótékony-  
sági egylet megadóztatását vette terbe.  
Hogy az isten még sokáig éltesse a  
nemes grófit a népünk örömére.

„Rongyos egyletek“ felállí-  
tását tervezik némely vidéken.

Ugyan kérem azon tisztelt urakat,  
hagyják el — Tisza Kálmán jóvoltából  
ugy is elég „r o n g y o s o k“ vagyunk  
már.

Megy az utcán két ember s köztük  
ilyen párbeszéd fejlődik:

A. Azt hallom, hogy Tréfört aggasz-  
tóan beteg. Vajjon mi baja lehet?

B. V á l t ó l á z b a n szenved a sze-  
gény.

A. Alászolgálja.

Dámon.

### U J D O N S Á G O K.

A függetlenségi párt báljára  
a megbírók e héten mind széküldetnek  
s a rendezőség intézkedett, hogy azok ren-

deltetési helyökre pontosan eljussanak.  
Hogy a közönség érdeklődése, mely egyéb-  
iránt, mint biztos tudomásunk van, eddig  
sem hiányzik, még jobban feleltessék, a  
báhbizottság mindent elkövet, hogy egy  
ily mulatsághoz köthet mindennemű igé-  
nyeknek eleget tegyen. A mellett, hogy  
jó magyar konyháról gondoskodik, a  
szellemiokről sem feledkezik meg, s e te-  
kintetben már most abban a kellemes  
helyzetben van, hogy tudathatja e lap ut-  
ján polgártársainkkal, miszerint a helybeli  
szintársulat körében nem rég ala-  
kult magán dalárdát sikerült e bal ál-  
kalmára megnyernie s nevezett társaság,  
mely a táneaztinetek alatt szívvességéből  
fog közreműködni, már is nagyban készül  
az előadandó darabokra. Nincs okunk ké-  
telkedni, hogy a rendezőség fáradásait  
siker kísérendi s e pártmulatságunkkal  
méltoán zárjuk be az idei farsangot.

\* Színház rovatunkban, lapunk teg-  
nap számában két helyütt „Perőzes“ he-  
lyett „Tamora“ szedettet, mely kellemet-  
len hibát ezennel helyreigazítottuk. —  
Különben, mint a rovat bevezető sorából, és  
tartalmából látható, ott „Perőzes“-ről volt  
szó. —

\* Nagy Jakab tilinkó művész vá-  
rosunkban időzik, s lapunk útján kívánja  
értesíteni a t. közönséget, hogy tilinkó és  
furulya zenében órákat ad, valamint a  
zongorán kívül mindennemű más hangszer-  
ben is. A magunk részéről is ajánljuk a  
t. közönség figyelmébe. Bővebb értesítés  
Smidt S. zongora rak tárában szerezhető.

\* Az akadémián a 2 ik félét  
megnyitó beszéd ma tartatott meg nt.  
Tóth Ferencz akad. igazgató ur által.

\* A korcsolyázás kedvelőinek tág  
tért nyit most a mar meglehetősen rég tartó  
kemény hideg. A jégpálya szép simara be-  
fagyott; felütete hemzseg is az ifjuságtól  
mindennap, kivált délutanonként.

\* Szülésznoi vizsga, — a mint  
tudjuk, — a f. évi január hó 21 ik nap-  
jától, u. e. hó 25 ik napjáig eső időköz-  
ben ejtették meg Budapestben. — Váro-  
sunkból csak egyetlen egy nő: Varjassy  
Jánosné szül. Papp Terézia volt fent, —  
ki is a vizsgát kitűnő sikerrel tevén le,  
gyakorlati működését — Veres utca 459  
sz. saját házában már meg is kezdte.

\* A királynál hírlapírók jártak  
közelebb Beccsen: a „Concordia“ hírlap-  
író egyesület kiűldöttsége, mely az egylet  
által s annak javára f. hó 14 én tartandó  
„Concordia-bál“-ra a meghívót nyújtotta  
át. Ő felsége barátságosan beszélgetett  
a kiűldöttség tagjaival, tudakozódtt egye-  
tük állapota és viszonyairól és főkép a  
nyugdíjalapot illetőleg fejtezte ki megle-  
gedését, melynél fogva az elhunyt írók és  
hírlapírók özvegyei és árváiról kellőleg  
gondoskodva van. Végül kiállításba helyezte  
a bálban való megjelenését.

\* Duelium. A miniszterelnök fia  
párbajt akart vívni egy barátjával. A papa  
azonban nesztet vette a dolognak, s meg-  
akadályozta a viadalt.

\* Szörnyeteg érczből. Egy ágyut  
öntöttek most a bécsi fegyvergyárban,  
mely 30 ezer kiló súlyu. Egyszeri meg-  
töltése egy mázsa löport igényel. A kor-  
hoz méltó monstrum.

\* A sebesültekért. Budapestben a  
vörös kereszt főkegyelet nétagjai néhány  
nap óta délutanonként összejönnek az orsz.  
gazdasági egyesület gyűlés termében, hol  
egy részük sebkötőket, másika tépéseket  
készít Dalmáciában megsebesült katoná-  
ink számára. Egy nagyobb küldeményt  
már ma utnak indítottak a harc szinhe-  
lyére.

\* Az idei ujonczozásá behi-  
vandó hadkötelesekről fölvelt táblázat már  
elkészült és a hadügyminiszteriumtól leér-  
kezett.

\* Az árak emelkedése. Telje-  
sen megbizható forrásból nyert értesítés  
folytán, mint bizonyított közölhetjük, hogy  
a zab, rozs, és sertés ára, mennyiben ezen  
gazdasági cikkek a katonaság élmezé-  
sénél a főszerepet játszóak, ugy a már lé-  
tesítendő mozgósítás miatt — a lehető  
legnagyobb lendületet fogják nyerni, és  
biztosan várható ezen cikkeknek gyors  
és rendkívüli áremelkedése, a mit a kiállításban  
levő komoly keleti bonyodalmak,  
fájdalom egészen valószínűvé tesznek, és  
az árak tartós magasságát biztosítják. A  
magas kormány e czélból már titkos ut-  
sításokkal is ellátta és bizta meg ügy-  
kei, hogy ezek mielőbb igen nagy mértű  
bevásárlásokra eszközöljenek.

\* Delin Henrik színházi karmester  
jutalomjátéka szombaton lesz, mely alka-  
lommal a már rég elő nem adott örök-

szépségi zo-  
fog színre  
zönség figy-  
nagy rész-  
már több  
Ő különbe-  
csak azért  
radoxások-  
nap kötele-  
különben  
is részt ve-  
mát, illő te-  
nyilk a vi-  
mel tegyű-  
az egész s-  
is érdekes  
\* Eg-  
kis áura v-  
lött. Egy r-  
sült. Sietu-  
ben esett  
megtörténn-  
\* So-  
azon éksze-  
herczegnő-  
ékszerekkel  
de azt ut-  
beperelte  
\* Kö-  
nak kik né-  
délután tö-  
mával meg-  
beinkre gy-  
tak: ezuto  
Debrecezi  
atyja Zöld  
atyja Zöld  
\* Az  
betegségy-  
tartott tánc-  
Lajos ur G-  
1 irt, Stra-  
rik 1 irt, N-  
Weidner Gu-  
2 irt, Kerek  
1 irt, Szél  
1 irt, Ziche-  
Lajos 1 irt,  
József 1 irt,  
András 1 irt  
Panhöffer A-  
irt, Kohn Sa-  
irt, Weiszner  
1 irt, E. M.  
1 irt, Szabó  
1 irt, Gyulay  
1 irt, Kuntz  
k. a. 1 irt,  
Csabán Dániel  
Keszey József  
Barta Mihály  
Szabó Mihály  
Huber József  
Pap Antal 1  
Lajos 1 irt,  
Szentessy F-  
irt, Steinfeld  
50 kr, Mand-  
Jónász Lipót  
Reiz Gyula  
irt, Gál Andr-  
E kegyes ad-  
tök halás kös-  
egylet nevébe  
\* Vesz-  
egy saintgerm-  
lakos Sauterr-  
dón a saint g-  
ugatást és vo-  
ját, honnét a  
farkast pillan-  
ebet vitt, mig  
ki igyekezett  
emberrel talál-  
elbocsátotta é-  
kinek ruházat  
vásárra érvény  
kassal s a lá-  
tak a farkas  
tal szolgáló is-  
pen összetépet-  
es testén több  
kas volt, a nő  
köpenyét rábo-  
magával vitte  
kezdék. A far-  
bert is megm-  
meg a dühös-  
ber, ki egy a-  
sadekán at ag-  
a puszta csővé-  
Az orvos lát-  
kas veszett v-  
ket, fadarabot  
mi bizonyosat  
megmart emb-  
ték ki. A vid-  
útni, melyek  
meg. —  
\* Száz-  
zott meg a sz-  
tár közgyűlés

helyükre pontosan eljussanak. közönség érdeklődése, mely egyé-  
nt biztos tudomásunk van, eddig  
nyit, még jobban feleltettek, a  
sag mindent elkövet, hogy egy  
sághoz köthető mindennemű igé-  
leget tegyen. A mellett, hogy  
aros konyháról gondoskodik, a  
kről sem feledkezik meg, s e t  
n már most abban a kellemes  
n van, hogy tudhatja e lap ut-  
társainkkal, miszerint a helybeli  
rsulat körében nem régebb al-  
gán dalárdát sikerült e bál al-  
megnyernie s nevezett társaság,  
nevezetnek alatt szíveségből  
emlékdőni, már is nagyban készül  
dó darabokra. Nincs okunk ké-  
 hogy a rendezőség fáradozásait  
sarjandi s e pártunktalálattal  
zarjuk be az ideit farsangot.  
színház keretünkben, lapunk teg-  
nabban két helyütt „Perózes” he-  
mor” szedtetett, mely kellemet-  
ezentel helyreigazították. — Kü-  
mint a rovát bevezető sorából, és  
oltható, ott „Perózes”-ről volt

nagy Jakab tiútközt művész vá-  
n időzött, s lapunk utján kívánja  
a közönséget, hogy tiútközt és  
ében órákat ad, valamint a  
kívül mindennemű más hangszer-  
magunk részéről is ajánljuk a  
ég figyelmebe. Bővebb értesítés  
zongora rakárában szerepel.  
Az akadémián a 2 ik félvet  
beszéd ma tartott meg nt.  
erencez akad. igazgató úr által.  
Keresélyezés kedvelőinek tág  
mosi a mar meglehetősen rég tartó  
deg. A jegypaija szép simara be-  
rülte nemzsg is az ifjúságtól  
p, kivált délutanonként.

Szülelésnöi vizsga. — a mint  
a 1. évi január hó 21 ik nap-  
e. hó 25 ik napjaig eső időköz-  
tetett meg Budapesten. — Váro-  
csak egyetlen egy nő: Varjassy  
szül. Papp Terezia volt fent, —  
vizsgát kitűnő sikerrel tevén le,  
ti működését — Veres utca 459  
házánál mar meg is kezdte.  
A királlynál hírlapírók jártak  
Becsben: a „Concordia” hírlap-  
sület küldöttsége, mely az egylet  
nnek javára f. hó 14 en tartandó  
tia-bán-ra a meghívót nyújtotta  
lege barátságosan beszélgetett a  
g tagjaival, tudakozódott egyile-  
pota ea viszonyairól és főképp a  
lapot illetőleg tejerre ki megelé-  
melyel fogva az elhunyt írók és  
k özvegyei és árvaírói költség-  
dva van. Végül kiállításba helyezte  
való megjelenését.

Duelum. A miniszterelnök fia  
kart vinni egy barátjával. A papa  
neszet vette a dolognak, s meg-  
za a viadalt.  
zörnyeteg érczéből. Egy ágyut  
most a bécsi löveggyárban,  
ezer kiló súlyu. Egyszeri meg-  
y maza löport igényel. A kor-  
monstrum.

sebesültéért. Budapesten a  
eszt főkegyelit nőtágjai néhány  
délutanonként összejönnek az orsz.  
egyesület gyűlés termében, hol  
k sebkötőket, másika tépéseket  
amáciában megsebesült katoná-  
ára. Egy nagyobb küldeményt  
atnak indítottak a barcz színe-  
Az ideit ujonczozásra behi-  
dkötelesekről fölvetett táblázat már  
és a hadügyminiszteriumtól leér-  
Az árak emelkedése. Telje-  
szható forrásból nyert értesítés  
int bizonyost közölhetjük, hogy  
zs, és sertés ára, mennyiben ezen  
ezikkek a katonaság élmelezé-  
szerepet játszik, ugy a már lé-  
int a folyamatban levő, s ezután  
b mozgóság miatt — a lehető  
b lendületet fogják nyerni, és  
arható ezen cikkneknek gyors  
nli áremelkedése, a mit a kilá-  
ó komoly keleti bonyodalma,  
egészen valószínűvé tesznek, és  
rtós magasságát biztosítják. A  
mánya e ezéltől már titkos uta-  
is elátta és bizta meg ügyő-  
ezek mielőbb igen nagy mérvű  
okat eszközöjének.

elin Henrik színházi karmester  
ka szombaton lesz, mely alk-  
már rég elő nem adott örök-

szépségti zenéjű „Párisi élet” ezimt operette  
fog színe kerülni. Ajánljuk a n. é. kö-  
zönség figyelmébe a jutalmazandót, kinek  
nagy részben köszönhető azon siker, mely  
már több operette előadása által elérett.  
O különben jutalmát ez alkalommal nem  
csak azért venné, hanem azon buzzó fá-  
radozásokért is, melyeket teljesíteni egész  
nap kötelessége. Delin Henrik karmester  
különbén már játékonjézéin előadásokban  
is részt vett, érdekessé téve az est folya-  
mát, illő tehát, hogy most, midőn alkalom  
nyitik a vizsanzásra, készséggel és öröm-  
mel tegyék azt. Az előadásban majdnem  
az egész személyzet részt vesz. ez által  
is érdekessé óhajtván tenni az előadást.

\* Egy katona az utcán játszó 3  
kis úra valamit megharagudva — rá-  
lőtt. Egy meghalt, kettő pedig megseba-  
sult. Sietünk kijelenteni, hogy ez Berli-  
ben esett meg, mert Magyarországon is  
megörténhetett volna.

\* Sok nő vágyódnék bizonyára birni  
azon ékszereket, melyekért most egy olasz  
hercegnő perel. — 40 ezer lira értékű,  
ékszerekkel telt ládát küldött a vasuton,  
de azt utközben ellopták. A hercegnő  
beperelt a konduktorokat.

\* Köszönetnyilvánítás. Mindzok-  
nak kik néh. Zöld János fiunknak tegnap  
délután történt végtestességtele alkai-  
mával megjelenni, s ezáltal fajtalmos se-  
bankre gyógyírt nyújtani szivesek volt-  
tak: ezuton mondunk hálaú köszönetet.  
Debreczen 1882 febr. 9. Az elhunytnak  
atyja Zöld Mihály és neje valamint nagy  
atyja Zöld János nevében is.

\* Az iparos ifjuság önképző és  
betegsegélyző egylete által február hó 4 én  
tartott táncvizsgáira fölülfizettek: Véro-  
Lajos ur Györből 1 ftt, Szentessy Károly  
1 ftt, Straus János helyben 2 ftt, Riz Hen-  
rik 1 ftt, N. N. 1 ftt, Serk Ede 1 ftt,  
Weidner Gusztáv 1 ftt, Lőrincsek László  
2 ftt, Kerekes Aiberté 1 ftt, Serli Ede  
1 ftt, Szél Mihály 1 ftt, Weninger Henrik  
1 ftt, Zieherman Herman 1 ftt, Szikszay  
Lajos 1 ftt, Urbányi Ferencz 1 ftt, Szép  
József 1 ftt, Erős Gáborné 50 kr, Horvátu  
András 1 ftt, Debreczeni Mihályné 2 ftt,  
Panhoffer Antal 1 ftt, Némety Gábor 1  
ftt, Kohn Sándor 2 ftt, Weidner József 1  
ftt, Weiszner Vilmos 1 ftt, Fazekas József  
1 ftt, E. M. 1 ftt, idősb Hegedus István  
1 ftt, Szabó Miklós 1 ftt, Szabó Sándor  
1 ftt, Gyulay László 1 ftt, Vagi Samu-  
el 1 ftt, Kuntz József 1 ftt, Schneider Jutiska  
k. a. 1 ftt, öz. Szabó Sándorné 1 ftt,  
Czaban Dániel 1 ftt, Keszier Jakab 1 ftt,  
Keszey Józsefné 2 ftt, Swartz M. 1 ftt,  
Barta Mihály 1 ftt, Sreier József 1 ftt,  
Szabó Mihály 1 ftt, Balla Mihály 60 kr,  
Huber József 2 ftt, Steraizsa János 2 ftt,  
Pap Antal 1 ftt, K. 50 kr, Mendeliovits  
Lajos 1 ftt, nagys. Simonffy Samu-  
el 5 ftt, Szentessy Ferencz 1 ftt, Dézi  
Lajos 1 ftt, Steinfeld Ignácz 1 ftt, Varga József  
50 kr, Mandel Jakab Derecskéről 1 ftt,  
Jónász Lipót 10 ftt, Fodor István 1 ftt,  
Reiz Gyula Vincze káváház főpinczere 1  
ftt, Gál Andrásné 50 kr, összeg 78 ftt. —  
E kegyes adományokért fogadják az ille-  
tők hálaú köszönetüket, az iparos ifjusági  
egylet nevében. A rendezőség.

\* Vesztett farkas. Mult szombaton  
egy saintgermaini Creuse departementbeli  
lakos Souterrainere indult a vásárra. Mi-  
dőn a saintgermaini erdőn ment át, erős  
ugatást és vonítást hallott. Arra vette ut-  
ját, honnét a hangok jöttek és egy nagy  
farkast pillantott meg, mely szájában egy  
ebet vitt, míg több más eb ezt szájából  
ki igyekezett ragadni. Midőn a farkas az  
emberrel találkozott, a szájában levő ebet  
előcsapta és az embert támadta meg,  
kinek ruházatát összetépte. Az ember a  
vásárra érvén elbeszélte balesetét a far-  
kassal s a lakosok hajtóvadászatot akar-  
tak a farkas ellen tartani, midőn egy fia-  
tal szolgáló is a vásárra jött, hasonló ké-  
pen összetépett ruházattal, arczán s kezén  
es testén több marással. Ugyanaz a far-  
kas volt, a nő ugy menekült tőle, hogy  
köpenyét ráborította a farkasra és ez azt  
magával vitte s megugrott. A hajsztát meg-  
kezdték. A farkas még egy harmadik em-  
bert is megmart, ki vasvíllával támadta  
meg a dühös állatot, míg végre egy em-  
ber, ki egy ajtó mögött állott, annak ha-  
sadékán at agyon lötte a farkast, mely a  
a puská csövével már fogai közé szorította.  
Az orvosi látéleleltől kilttnt, hogy a far-  
kas veszett volt, nyomában apró kőve-  
ket, fadarabokat és elnyelt szőrt találtak,  
mi bizonyosabb jele a veszettségnek. A  
megmart emberek sebeit izzó vassal éget-  
ték ki. A vidéken 31 ebet kellett agyon  
ütni, melyeket ez a farkas mart volt  
meg. —

\* Száz arany pályadíjat szava-  
zott meg a szeged-csongrádi takarékpénz-  
tár közgyűlése, mely Szeged pusztulása

és rekonstrukciója történének megír-  
ására fog kitzetni. Mégis csak nagy férfi-  
az a Tisza Lajos, hogy ime százaranyos  
pályamunkában lesz megénekelve.

\* Temetés és lakadalom egy  
napon. A csöndes Tápé faluban is meg-  
történt a mult hét utolsó és e hét első  
napján oly eset, amiből hasonlót még itt  
sem értek meg soha. Miklós Kiss János  
tápéi lakos Pál fia lakadalmát f. hó 5-re  
tűzte ki, mire a lakadalmat népet meg-  
is hitták, de közben nagy szomorúság  
érte a családot, mert szombaton, e hó  
4 én, délután 1 óraker meghalt Miklós  
Kiss Jánosnak fiatalabb fia, János, 23 éves  
korában. El is határozták, hogy a halot-  
tat vasárnap délután oltetik. De ennek  
előtte megesküdt a vőlegény menyaszo-  
nyival és az esküvő után elhitták a tisz-  
teendő urat, hogy temesse most el a fia-  
tal párnak az ösét, illetőleg sógorát. El  
is temették, meg pedig muzika szóval és  
szóval a temetésről, feledve a bubána-  
tot neki uttek a lagzinak. Táncoltak is  
mintha semmi sem történt volna. A mi-  
dőn e sorokat írom, még mindig folyik a  
muatltság, hisz, hogy ne, mikor ma delu-  
tán újabb nászra készülnek, majd ma es-  
küszik az említett vőlegény huga. Az öreg  
Miklós Kiss János 2 nap alatt 3 gyermek-  
től meg lett fosztva, vasárnap eltemette-  
te egyik fiát és esküdtette a másikat,  
hétton pedig, már mint ma férjhez adja  
leányát. Ezen ritka példáját a rokonok  
közti közönynek, érdemesnek tartottuk  
arra, hogy a nyilvánosságra jussion.

\* Az időjárásról szóló legújabb  
jelentés a maga soványágában így hang-  
zik: Többnyire északi, és nyugati mére-  
kelt szelek mellett a hőmérséklet délen  
kevésbé nagyobb, északon kisebb lett; a  
légnymás egy kissé alább szállt. Az idő  
változó felhozott. Csapadek (hó) helyen-  
kint csakély mennyiségben a keleti fél-  
ben volt. Kiállítás a jövő időre: kisebbedő  
hőmérséklet, napossal változó felhozott vár-  
ható, csakély helyi csapadékkal.

\* A mozgósításhoz. Somogyból  
írják, hogy több szolgabírói kerületben a  
közsegek rendeletet kaptak, hogy két-két  
fuvarozásra alkalmas kocsi indulásra ké-  
szon tartassanak. E kocsiak a további  
rendelet vétellekor azonnal rendelkezési he-  
lyükre kell mennők.

\* Ez is borralaló. Quick lord tá-  
virati uton egy bécsi hotelben egy napra,  
átutazóban szállást rendelt magának, mely-  
nek egy szalonból s ebbe nyíló hálószoba-  
ból kell állania. Megérkezék még szürkű-  
let előtt, s nagy amulatára a tető-asilár  
mind a 24 gyertyáját meggyújtva találja.  
A gyertyákat rögtön eloitatja, másnap  
azonban a számián ott fényeskedik mind  
a 24 szál, összesen 12 fttal s így dara-  
bunként 50 krjával. Feláll egy székre, a  
gyertyákat leszedi, azután fizet a főpín-  
czérnek, s ad neki borralalókép két szál  
gyertyát. A szoba pinczér negy szálát  
kap, a szobalány szintén négyet, bérslolga,  
kapus hármát hármát, s így le egészen a  
háizszoigáig, a ki máihát a kocsiara viszi,  
melyen Quick lord derült arczal elhají-  
tat. —

\* Merényilet az orosz czár  
ellen. Stuttgari udvari körökben minap  
a czár ellen intézett új merényiletről be-  
szélték, melyet azonban idejekorán meg-  
akadályoztak. Hogyha igaz az, mit az  
ügyről ott beszélték, hogy ez új bizonyít-  
ték gyanánt szolgálhat arra, hogy a for-  
radalmi párt vakmerő merényileteivel egész  
gatsinaí palotájába követi a czárt. A leg-  
újabb terv szerint a czárt légbe akartak  
röptetni. Sikerült is nekik a czár dolgozó  
szobájába vezető folyosón lévő faanyag  
közé több tüzeg hasábát beoempesztetni,  
mely fahasábok dynamitot tartalmaztak.  
A rendőség épen jókor fedezte fel a me-  
rényiletet, mert a legközelbbi befütésnél  
e töltött hasábokra került volna a sor.

### Irodalmi és művészeti hírek.

Aradon „Utazás a föld körül 80  
nap alatt” című látványosságot adják.  
Opera társulat. A „Magyar Thalia”  
szerint a kolozsvári színház igazgatósága  
elhatározta, hogy a jövő őszre dalmütár  
saságot is fog szervezni s e tervének meg-  
valósítására a kiállításba tett szubvenzió-  
nak fölemelése szolgálta támaszul.  
Hamburgban nemsokára egy „Du-  
kas” című öt felvonásos szomorujáték ke-  
rűli színe, melynek szerzője Rhangabé  
Rizo Sándor a berlini görög követ, ki az  
említett művet görög nyelven írta, s azt  
Elliassen által fordítottá németre.  
A Körösi lányból. Balázs Sándor  
3 felvonásos népszínművéből, melynek első  
előadása szombatra, február 11-ére van  
kitűzve, már holnap a főpróbákat kezdi  
meg.

Petőfi Sándor összes költeményei-  
nek új népies kiadását rendezte a kiadó-  
tulajdonos, az Athenaeum részvénytársu-  
lat, sajtó alá. A költő arczképén kívül;  
mely czimképűl van alkalmazva, minden  
képet kibagytak, de ennek fejében a ki-  
adás ára csak 1 forint 50 krajczár. 680  
lapra terjedő kötet csinos nyomással s  
angol vászonba kötve ily mesés o'cső áron  
valóban még nem adtak ki; a magyar  
knyvhóban meghonosítására ez öcsőság  
kiváló alkalmul szolgál. Reméljük, hogy  
a kiadó Athenaeum részvénytársulat ál-  
dozatksége megeli jutalmát is e becse-  
gyűjt-mény nagy terjedése által. Hogy a  
költemények teljes számban vannak fel-  
véve, azt külön említenünk felesleges is.

### Színház.

(T. L.) Szerdán, febr. 8-ikán Prielle  
Kornélia harmadik felléptével adatott: A  
boissy boszorkány, vig operette 3  
felv. Zenejét szerző: Zayt Jenő.  
Aíghe tévedtünk, ha azt állítjuk,  
hogy Prielle kisaszonymnak Saint Luczei  
hercegnő volt színi kísérletei közt a leg-  
jobb szerepe. Erős magas hangját ez es-  
tén igen sok helyt volt alkalma érvényre  
emelni. A közönség taps dolgában nem  
volt fukar. E kísérlettel véget ért a ki-  
saszonym vendégzereplése s mi részünk-  
ről fenntartjuk azon nézetünket, hogy ha  
a kisaszonym játék tekintetében routine-  
tesz szert, akkor — de csak akkor pó-  
tolhatja ideit koloratur énekesnőnkét.  
Krecsányi Sarolta (Melania) ki rég-  
óta nem játszott, a közönség zajos tapsal  
fogadta megjelenésekor.  
Halmayné (Faurit) igen élénken  
játszott, s egyik énekesamat meg is kel-  
lett ismételnie.  
Bérczyt (Fratras) rég hallottuk oly  
szépen énekelni mint ez estén. A provánci-  
dai után — melynek magas hangjait szé-  
pen tisztán tartotta ki — igen zajosan  
megtapsoltaito.  
Halmayt (Arthur) utóbbi időben ki-  
sebb szerepekben gyakran énekeltek. Az  
a pár énektaktus kibagyása mind a kö-  
zönségre mind az illető színészekre nézve  
előnyösebb volna.

### Középszámu közönség.

### VEGYES.

(A szokások.) A fejbólintás, a  
jó ismerősök találkozásakor szokásban  
levő legbizalmasabb köszönmód, általá-  
nosan el van terjedve. Miért? Mert ugy  
szoktuk meg. De miért alkotta a szokás,  
a köszönesnek épen ezt a módját?  
Keressük már most ezen szokás ere-  
detét: A kutya, ha verestől fél, gazdája  
lábaihoz lapul, a mi az alázatos megadá-  
snek kétségtelen nyilvánulása. Livingstone  
egy afrikai törzsenél az üdvözítés azon szo-  
kasát találta, hogy az illetők hanyatvetet-  
ték magukat a földön és vendégük lába-  
inál henteregtek, a mi az alávetésnek az  
állatokról illeszt módja. Más népeknél,  
leginkább a Keleten, arczra leborulnak az  
alázatosság jeléül és a valóság alávetés  
lelgeterjedtebb módja a térdelés. Orosz-  
országban a czár koronázásakor szokásos  
volt, hogy a hódoló nemesség leborult  
uralkodója előtt és homlokával a földet  
érinté a czár lábainál.

Az említett térdelés már haladást  
jelez és a következő lépést a térd egy-  
szerű meghajtásánál találjuk. A japánok  
a felebbvalókat térdelve üdvözölték, de  
az utcán csupán oly mozdulatot tesznek,  
mintha le akarnának borulni az üdvözítés  
jeléül. Továbbmenve a térdelésből, térd-  
hajítás, utóbb a test könnyed meghajtása  
és végli a bizalmas, baráti fejbólintás lett.  
Hasonló eredete van a kalapemelés-  
nek is. Civilizáltalan országokban a le-  
győzött átadja fegyvereit, ruházatát, szó-  
val mindazt, a mi némi értéket képvisel  
a győzőnek, ily módon a levételzés s a  
kalaplevétel az idő folyamán az alázatos-  
ság kifejezéséül használattott.

### Legujabb.

Kémezték azt a hirt hozták, hogy  
a Bilektől északi irányban fekvő  
erdőben Okoliste és Balike közt fel-  
kelő csapatok tüntek föl. —  
Ennek következtében egy zás-  
lólaj a Smerling gyalog ezredből  
Medvey főhadnagy vezénylete alatt  
jelzett helyre indult, s Dalusa  
mellett, közvetlen a montenegró ha-  
tárnál reá is akadtak egy körülbe-

lul 300 főből álló felkelő csapatra,  
mely hír szerint egy férfi ruhába  
öltözött nő vezénylete alatt állott.  
A felkelők a nélkül, hogy bevárták  
volna az útközvet, elmenekültek s  
átöztek a montenegrói határon.

\*  
Alig szenvedhet már kétséget,  
hogy az orosz agitáció a Kárpá-  
tokon keresztül Magyarországra  
vette útját. A Galicziában lefoglalt  
iratok azt bizonyítják, hogy a gal-  
licziai és magyarországi ruthén ve-  
zéreik állandó összeköttetésben van-  
nak egymással.

\*  
A hercegovinai felkelők be-  
vették Kojniczát, mely egyik leg-  
fontosabb sztrategiai pont Szerajevo  
és Maglaj közt. A várost a fel-  
kelők felgyújtották. Az osztrák közt  
nagyon jelentékeny számu szöke-  
vény akad.

### Szerkesztői üzenet.

— Hymen-hír küldetett be hozzánk hely-  
ből közlés végett. A beküldő jónek látta Dr.  
H. D. helybeli ügyvéd nevé a levélnek alája  
írni, mint aki az említett hír közléseért a fele-  
lősséget ellátja. Minthogy az említett hymen-  
íránt okunk nincs érdeklődni, így csak a forrás  
hitelessége után tudakozódtunk, s kilttnt, hogy  
valakinek tetezett minket — más nevével ékes-  
kedve — felültetni akarnt. Ez azonban nem sült  
el, s így nem szereshettük gyönyörűséget a be-  
küldőnek, aki 5 kros borítékban küldött leve-  
let, miből látszik, hogy azt sem tudja, miszerint  
helyben feladott levélre 3 kr. is elég.

### Előfizetési felhívás.

Figyelmeztetjük és kérjük tisz-  
teit előfizetőinket, kiknek előfizeté-  
sük m. hó végével lejárt, hogy újabb  
megrendeléseiket m. előbb meg-  
te n n i méltóztassanak.

### Előfizetési árak :

Egy óra . . . . . 1 ftt — kr.  
Két óra . . . . . 1 ftt 80 kr.  
Három óra . . . . . 2 ftt 50 kr.

Előfizetést a hó bármely nap-  
jától elfogadunk.

Az előfizetési pénzek és postai  
utalványok lapunk kiadóhivatalába,  
főpiazcz, Vecsey-ház küldendők.

### A „Debreczen” kiadóhivatala.

— Budapesti tőzsde, február 9.  
Ezüst ftt 100—110; ca. és kir. arany  
frr 5.59 kr; 20 francos arany ftt 9.37 kr.

### DEBRECZENI SZÍNHÁZ.

Péntek, febr. 10 én  
adatik :

### Váljunk el.

Vigi. 3 felv.  
Szombaton :

### Párisi élet

operette, Delin H. jutalmára.

Szabó József,  
felelős szerkesztő s kiadótulajdonos.

Befizetés	Értékpapír	Utolsó árfolyam		Befizetés	Értékpapír	Utolsó árfolyam		Befizetés	Befizetés	Utolsó árfolyam		
		penz	ár			penz	ár			penz	ár	
	<b>Államadósságok.</b>				<b>d) Közlekedési vállalatok.</b>				6%	Pesti magy. ker. bank.	101.50	101.75
	M. vasuti kölcsön . . . 5%	130.—	130.50	200	Alföld-fiumei vasut . . . . .	167.—	169.—		5%	" " " " " "	101.50	102.—
	Magy. gömöri áll. záogl. . . . .	—	—	200	Déli vasut . . . . .	—	—		7%	" Kisbirtokos. föld.-int.	—	—
	M. kel. vas. államköt. . . . .	89.—	90.—	200	Eszakkeleti vasut . . . . .	161.—	163.—		6%	" " " " " "	—	—
	M. kel. v. áll.-k. ar. v. ez. . . . .	108.—	109.—	200	Erdélyi vasut . . . . .	162.—	164.—			<b>Elsőbbiségek.</b>		
	M. kir. nyer.-kölcs. 100 forint	119.—	129.—	200	Győr-sopron-ebenfurti vasut . . . . .	—	—		5%	Alföld-fiumei vasut . . . . .	—	—
	Magy. kir. nyer.-kölcs. 50 frt.	117.—	118.—	200	Kassa-oderbergi v. . . . .	143.—	144.—		5%	Battaszék-dombv. zák, v.	—	—
	Tiszai és szegedi köles.	111.75	112.25	200	Magyar-galicziai vasut. . . . .	—	—		5%	Dunagőzhajóz. társ.	—	—
	1871. magyar államkötvény . . . . .	—	—	200	Magyar nyugoti vasut . . . . .	167.—	169.—	200	5%	Eszakkeleti vasut. . . . .	—	—
	1873. " " " " " "	—	—	200	Osztr. államvasut . . . . .	310.—	312.—	200	5%	M. nyugoti v. 1864 ki b.	—	—
	Magy. aranyjárdék adóm. . . . .	117.45	117.90	200	Pécs-barcsi vasut . . . . .	—	—	200	5%	I. erdélyi vasut . . . . .	—	—
	Földtelekment. kötv. magyar	100.—	100.50	500	Osztrák dunagőzhajózási társ.	—	—	300	5%	Kassa-oderb v. (ezüst)	—	—
	Földtelekment. kötv. 1867. zár.	98.50	99.—	100	Budai hegy-pálya . . . . .	—	—	100	6%	B.-pesti lánchíd . . . . .	103.50	104.—
	" kötv. temesi . . . . .	99.—	100.—	200	Pesti közuti vasp. . . . .	445.—	447.—	200	5%	Lloyd és tőzsde-épület	96.—	97.—
	" kötv. 1867. zár. . . . .	98.50	99.50							<b>Magánsorsjegyek.</b>		
	" kötv. horvátországi . . . . .	—	—		<b>e) Takarékpénztárak.</b>					Osztrák hitelintézet . . . . .	175.—	177.—
	" kötv. erdélyi . . . . .	98.50	99.—	100	Országos központi . . . . .	550.—	555.—	100		Budavári sorsjegy . . . . .	40.—	42.—
	M. orsz. jel. urb. válts. kötv.	—	—	1000	Pesti hazai első . . . . .	4600.—	4650.—	100		Keglevich " . . . . .	17.50	18.—
	Szöllődézsma válts. kötv.	98.50	99.—	200	Egyesült bpesti főv. . . . .	540.—	542.—			Pálffy " . . . . .	35.—	36.—
	M. k. kamatozó kinev. utal.	—	—	150	Pesti külvárosi . . . . .	131.—	132.—					
	Pestvárosi köles. 1870-ből 6%	101.50	102.—							<b>Pénznemek.</b>		
					<b>f) Különbé vállalatok.</b>					Cs. kir. arany (vert) . . . . .	5.62	5.64
	<b>Bankrészvények.</b>				<b>a) Bankok.</b>					Osztrák magyar 8 frtos arany	9.55	9.56
	Altalános magy. mun. hitelint.	—	—	105	Alagut . . . . .	—	—			20 frank-arany . . . . .	9.55	9.56
200	Angol-osztrák bank . . . . .	126.—	126.50	150	"Franklin" társulat . . . . .	138.—	142.—			Német birod. bankj. 100 márk,	58.60	58.70
200	Kisbirtok. földhitelintézet . . . . .	—	—	400	Ganz-féle vasöntőde és gépgy.	685.—	690.—					
100	M. általán. földh.-résztv.-társ.	—	—	200	Gschwind-féle szeszgyár . . . . .	380.—	390.—					
80	M. ált. hitelbank . . . . .	308.—	309.—	200	Gyapjamosó bizom. I. m. . . . .	240.—	242.—					
100	Magyar jelz. hitelbank . . . . .	—	—	210	Kereskedelmi épület . . . . .	528.—	—					
140	Magy. leszámítóló és pénzv. b.	107.50	108.—	200	Körynyomda "Athen-um" . . . . .	600.—	650.—					
140	Osztrák hitelbank . . . . .	315.—	315.50	500	"Pesii . . . . .	825.—	850.—					
160	Osztr. magy. bank . . . . .	825.—	830.—	200	Köszénb. és Téglagy. Drasche . . . . .	153.—	154.—					
100	Pesti magy. keresked. bank. . . . .	—	—	100	Salgó-tarjáni köszénbánya . . . . .	116.—	117.—					
600				100	"vasfinomító . . . . .	149.25	149.73					
	<b>b) Biztosító-társaságok.</b>			200	Schlick-féle vasöntőde . . . . .	239.—	240.—					
500	Első m. ált. b. társ. . . . .	4000.—	4050.—	500	Serfőződe első magyar . . . . .	550.—	560.—					
300	Pannonia viszontbiztos. társ. . . . .	1240.—	1250.—	200	Sertésbizlaló . . . . .	342.—	345.—					
300	Unio viszontbizt. intézet. . . . .	—	—	200	Sóskúti kőbánya . . . . .	—	—					
	<b>c) Gőzmalomok.</b>			200	Spodium- és Csontliszt-gyár . . . . .	300.—	—					
500	Concordia malom . . . . .	410.—	415.—	200	Tégla-és mészfőző üjlaki . . . . .	110.—	112.—					
500	Első budapesti malom . . . . .	1040.—	1060.—	160	Gőztéglagyár kőbányai . . . . .	276.—	277.—					
200	Erzsébet malom atv. jog. nélk. . . . .	105.—	155.—									
500	Henger malom . . . . .	475.—	485.—		<b>Záloglevelek.</b>							
160	Luiza malom . . . . .	190.—	192.—		5 1/2 % magy. földh. int. pap é.	100.50	101.—					
200	Molnárak és sütők malma . . . . .	310.—	312.—		5 % " " " " " "	100.—	100.50					
1000	Pannonia malom . . . . .	840.—	860.—		4 1/2 % " " " " " "	93.75	94.5					
300	Victoria malom . . . . .	350.—	358.—		5 % " " " " " "	117.50	118.—					
					5 1/2 % " " " " " "	—	—					
					6 % " " " " " "	—	—					
					5 1/2 % " " " " " "	100.50	101.—					

H I R D E T E S E K

A cs. és k. gyógyintézetek hivatalos orvosi jelentései.

Sikertel használtatott soványok, testi gyengeségek, gyenge emésztés, étvágytalanság, köhögés, nyak, mell és tüdőbajoknál.

Hoff János urnak,

cs. k. tanácsos, a koronás (rdemkreszt) tulajdonos, több magas német rend lovagja, Hoff János-féle malata-kivonat felhalálója és kizárólagos gyártója, Európa legtöbb fejrdelemnek udvari szállítója. Bécsben, gyári helyiség: Grabenhof, Bräunerstrasse 2. in da és gyári raktárhelyiség: Craben, Bräunerstrasse 8.

A 23. számú cs. és kir. helyőrségi-kórház Zágrábban. Hoff János-féle malata kivonat egészségisör, ugyisinte malata-egészségi-csokoládé a fennemlített kórházban a hurubban és tüdőbajban, valamint a gyenge emésztésben szenvedők gyógyításánál mint igen ható és erősítő gyógyeszernek bizonyult be.

Dr. Ischiz. kórházi igazgató és főorvosorvos, Dr. Kaiser, törzsorvos A 2. számú cs. és kir. helyőrségi kórház Bécsben, 4. sz. 297. Hoff-féle malata-kivonat és malata-csokoládé, melyek a nevezett helyőrségi kórházban használtatnak, a gyógyításnál kiünő s hathatós szereket mutatkoztak, névszerint a malata-kivonat az időkénki mellbajban szenvedők előtt igen kedves és óhajtott szer; ugyisinte a malata-csokoládé a rekonvaleszenek és elgyongyult emésztőszervüknél idűtő és igen kedvelt gyógytárszerként hat hosszú betegség után.

Dr. Loeff, főorvosorvos, Dr. Porias, törzsorvos. Gyógyítása a mellbetegségnek, testi gyöngeségnek, étvágytalanságnak, nyak köhögés, gyomor, tüdő, mellbetegségeknek az 58 magas kiüntetéssel koronázott

Hoff János-féle malata-készítménynek,

mint az egyedüli valódi Hoff-féle malata-kivonat egészségisör (palackban), koncentrált malata-kivonat (tehér palackban), a testet erősítő malata-egészség-csokoládé, valamint a köhögést és rekedtséget eltávolító malaták.

Gyógytudósítás

(kivonatban.)

Uram! Már nyolcz éve, hogy nehéz légzés és tüdő szédülésben szenvedek; minden szerit használtam, siker nélkül maradt. A köhögés, hányás s az agyvérzés, éjjel nappal gyötört, annyira, hogy már a járás is terhemen volt s életemről már végkép lemondtam. Ekkor azon orvosi tanácsot kaptam, hogy használjam a Hoff János-féle malata-készítményeket. Mindjárt a gyógymegkezdésével vértőlódásaim teljesen megszűntek, s egészségem eme gyors visszatérte mindennek előtt mint valami hallatlan csoda tűnik, a ki állapotomat ösmerte, ez arra indít, hogy ezen malata-készítményeket valamennyi szenvedőnek ajánljam.

Gyárfas János nyug. honvéd főhadnagy. ÓVÁS. Valamennyi malata-készítmény Hoff Jánosnak, a feltalálónak és első előállítónak nevével fennálló tulajdonságok és névaláírásával van ellátva. — A hol a valódiság ezen jele hiányzik, a készítmény mint hamisított visszautasítandó.

Két forintton alól semmi sem kűldetik.

Árak a vidékre: Malata kivonat egészségisör ládával és üvegekkel: 6 üveg 3 frt 82 kr; 13 üveg 7 frt 26 kr; 28 üveg 13 fr 60 kr; 58 üveg 29 fr 10 kr; 1/2 kiló I. malata csokoládé 2 fr 40 kr; II. 1.60 III, 1 frt. Nagyobb szállítónál szárazalék. Malata-cukorkák egy zacskóval 60 kr. Central malata-kivonat egy üveg 1 frt; kapható 60 kros is. Malata kávé egy csomag 50 kr. Egy kész malata fűrdő 80 kr.

Raktárak: Debreczenben Riekl József Zelmos, Csanak József és Varga Lajos kereskedésében. Nagy-Károly: Ujházi István, Nagyvárad: Jánky Antal. Nyiregyháza: Korányi Imre gyógyyszerész. (36.)

He  
Egy  
Fél  
Elősz  
főp  
ket  
TEL  
KAR  
szere  
Ak  
(+)  
város eg  
beszédet  
azzal a  
reczeni a  
megvárha  
csés, nem  
mert nin  
A b  
törvénye  
lefejtetv  
nak, jaj  
melynek  
nincsen.  
tultette  
nek súly  
ha egyes  
tóság de  
gyakran  
magán  
byrintta  
összekev  
tévednie.  
Kör  
az „Egy  
lenségi p  
Nem tag  
ben iga  
„Egyet  
keserve,  
pártnak  
egy job  
Mi  
melynél  
van a m  
folyástól  
miféle b  
csen jog  
A „DE  
Egy  
4.)  
A k  
ott szerep  
lyásu püs  
főri csul  
alattvalói  
környezet  
a protestá  
zetéről ol  
felelt meg  
zott egyi  
való lett.  
Fajd  
vünkben,  
rály kirá  
gondolun  
keblek,  
azért dül  
és gyűlö  
nem ott  
másik. S  
még a k  
az alkot  
testvérek  
több hely  
tást kapt  
tak a va  
gületlens  
grád-, A  
1741-ki  
tonai kor  
gettlenség  
elégületle  
Mihály.